

Transmissie
Overgenomen door
Coördinatie (2)

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vacatiekamer, de 3e september 1960 door de Minister van Volksgezondheid en van het Gezin verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "houdende beschrijving van het kenteken uitgereikt aan de houders van het brevet van kinderverzorgster", heeft de 5e september 1960 het volgende advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre de la Santé publique et de la Famille, le 3 septembre 1960, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté ministériel "portant description de l'insigne délivré aux titulaires du brevet de puéricultrice", a donné le 5 septembre 1960 l'avis suivant :

Bij dit ontwerp is slechts de volgende vorm-
opmerking te maken :

In het eerste lid van de aanhef leze men in
de Franse versie "l'article 9" in plaats van "son article
9".

Le présent projet n'appelle que l'observation
de forme suivante :

A l'alinéa 1er du préambule, il convient de
lire "l'article 9" au lieu de "son article 9".

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren : J. SUETENS,
Messieurs :

eerste-voorzitter,
premier président,

P. DE BOCK,
H. BUCH,

raadsheren van State,
conseillers d'Etat,

Mevrouw : J. DE KOSTER,
Madame :

adjunct-griffier,
greffier adjoint,

griffier
greffier.

De overeenstemming tussen
de Nederlandse en de Franse tekst
werd nagezien onder toezicht van
de H.J. SUETENS.

La concordance entre la ver-
sion néerlandaise et la version
française a été vérifiée sous le
contrôle de M. J. SUETENS.

Het verslag werd uitgebracht
door de H.J. CLAES, substituut.

Le rapport a été présenté par
M. J. CLAES, substitut.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) J. DE KOSTER.

(get.) J. SUETENS.